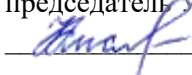


УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ
 Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ "ТЕОРИЯ ЯЗЫКА" Стилистика (французский) рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Романо-германской филологии и зарубежного регионоведения		
Учебный план	ФИЯ-621АФo(5г) Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)		
Квалификация	бакалавр		
Форма обучения	очная		
Общая трудоемкость	1 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	36	Виды контроля в семестрах:	
в том числе:		зачеты 8	
аудиторные занятия	14		
самостоятельная работа	22		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	8(4.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6
Практические	8	8	8	8
В том числе инт.	4	4	4	4
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14	14	14	14
Сам. работа	22	22	22	22
Итого	36	36	36	36

Программу составил(и):
Фролова Алина Ивановна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины
Стилистика (французский)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 31.08.2020 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Романо-германской филологии и зарубежного регионоведения

Протокол от 25.08.2020 г. № 1
Переутверждена на основании решения ученого совета СГСПУ
Протокол заседания ученого совета СГСПУ от 31.08.2022 г. № 1

Зав. кафедрой Фешин А.Л.

Начальник УОП



Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: знакомство обучающихся со стилистическими возможностями французского языка; знакомство с основными принципами отбора и использования языковых средств для выражения определенного содержания в различных условиях общения; формирование коммуникативной компетенции – способности к речевому общению, основанному на умении пользоваться языком на основе системы знаний о изучаемом языке.

Задачи изучения дисциплины:

сформировать навыки анализа литературного произведения;

передать обучающимся фундаментальные теоретические знания по стилистике французского языка в рамках курса дисциплины

развить умения пользоваться соответствующим понятийным и терминологическим аппаратом, методами и методиками анализа и применять полученные знания на практике – анализировать тексты с учетом знаний, полученных в рамках дисциплины.

Область профессиональной деятельности: 01 Образование и наука

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.О.06

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале:

Лексикология (французский)

История французского языка

Стилистика (английский)

Лексикология (французский)

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (французский язык)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

ОПК-8.1 Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов

Знает: историю возникновения стилистики как раздела лингвистической науки, теорию функциональных стилей современного языка, тропов и фигур речи, роль и место стилистики в кругу других лингвистических дисциплин, современное состояние стилистики и ее прикладное значение.

Умеет: вычленять тропы и фигуры речи в анализируемом материале; определять функционально-стилевую принадлежность текста.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
Раздел 1. Функциональная стилистика				
1.1	Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики. Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка /Лек/	8	2	1
1.2	Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики. Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка /Пр/	8	2	1
1.3	Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики /Ср/	8	4	0
1.4	Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка /Ср/	8	4	0
1.5	Стилистическая окраска и стилистическое значение /Пр/	8	2	0
1.6	Стилистическая окраска и стилистическое значение /Ср/	8	4	0
Раздел 2. Литературная стилистика				
2.1	Стилистические приемы тропеического характера /Лек/	8	2	1
2.2	Стилистические приемы тропеического характера /Пр/	8	2	1
2.3	Стилистические приемы тропеического характера /Ср/	8	4	0
2.4	Стилистические приемы нетропеического характера /Лек/	8	2	0
2.5	Стилистические приемы нетропеического характера /Пр/	8	2	0
2.6	Стилистические приемы нетропеического характера /Ср/	8	6	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

8 семестр, 3 лекции, 4 практических занятия

Раздел 1. Функциональная стилистика

Лекция № 1 (2 часа)

Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики

Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка

Вопросы и задания:

1. Происхождение термина «стилистика», связь стилистики и риторики.
2. Формирование стилистики как самостоятельной научной дисциплины.
3. Предмет стилистики как науки.
4. Соотношение понятий «функциональный стиль речи», «уровни языка» и «стилистические регистры».
5. Проблема классификации функциональных стилей.
6. Общая классификация уровней языка современного французского языка
7. Критерии определения функциональных стилей речи (типология признаков).

Практическое занятие № 1 (2 часа)

Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики

Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка

Вопросы и задания:

1. Лингвистическая концепция Ш.Балли.
2. Формирование и развитие литературной стилистики.
3. Общее определение лингвостилистики и предмета стилистики.
4. Микро- и макростилистика.
5. Социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики.
6. Коммуникативные и лингвистические факторы формирования стилей речи.
7. История аргю.
8. Словообразование в современном французском языке: новые означаемые, новые означающие, синтаксис.
9. Тенденции современного французского языка: сокращения, верлан, англицизмы, начальные буквы, суффиксы, ругательства).

Практическое занятие № 2 (2 часа)

Стилистическая окраска и стилистическое значение

Вопросы и задания:

1. Уточнение терминов «стилистическая окраска» и «стилистическое значение».
2. Внутренняя организация и функциональные особенности лексического значения.
3. Виды стилистических значений.
4. Компоненты стилистического значения.
5. Базовые дифференциальные признаки стилистического значения и стиля.
6. Классификация типов речи по дифференциальным признакам.

Раздел 2. Литературная стилистика

Лекция № 2 (2 часа)

Стилистические приемы тропеического характера

Вопросы и задания:

1. Уточнение понятий «стилистический прием», «троп», «фигура».
2. Метонимия.
3. Метафора: структурные и функциональные типы метафоры.

Практическое занятие № 3 (2 часа)

Стилистические приемы тропеического характера

Вопросы и задания:

1. Метафора in praesentia, метафора in absentia.
2. Метонимическая метафора.
3. Каламбур.
4. Олицетворение.
5. Иносказание.
6. Умолчание.
7. Лейтмотив.
8. Аллегория.

Лекция № 3 (2 часа)

Стилистические приемы нетропеического характера

Вопросы и задания:

1. Риторический прием, стилистическая фигура.
2. Сравнение, эпитет, ирония, гипербола, антитеза, оксюморон.
3. Лексические и семантические повторения.
4. Синтаксический параллелизм.

Практическое занятие № 4 (2 часа)

Стилистические приемы нетропеического характера

Вопросы и задания:

1. Лексико-синтаксические повторения.
2. Восходящая и нисходящая градация.
- 3.

4. Аллюзия, параллелизм, анафора, эпифора.
 5. Инверсия, эллипсис, ирония, гиперболы, литота, сравнение, перифраз, эпитет, парадокс, антитеза, афоризм, эвфемизм.

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики	Выполнение тестовых заданий. Работа с видеоматериалами и публицистическими текстами. Выполнение тестовых заданий, подготовка к практическим занятиям.	Подборка материалов по теме Конспекты, тесты
2	Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка		
3	Стилистическая окраска и стилистическое значение		
4	Стилистические приемы тропеического характера		
5	Стилистические приемы нетропеического характера		

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики	Подготовка реферата	Реферат
2		Сбор материала для презентации	Презентация
3			
4			
5			
2	Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка		
3	Стилистическая окраска и стилистическое значение		
4	Стилистические приемы тропеического характера		
5	Стилистические приемы нетропеического характера		

5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1	Болотнова, Н.С.	Коммуникативная стилистика текста: словарь-тезаурус : учебное пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57883	Москва : Издательство «Флинта», 2016
Л1.2	Брандес, М.П.	Стилистика текста: Теоретический курс : учебник URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45095	Москва : Прогресс-Традиция, 2014.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Глазкова, Т.В.	Стили речи : учебное пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=430113	Москва : Согласие, 2015
Л2.2	Мельник, Н.В.	Стилистика дискурса : учебно-методическое пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573815	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2017

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month)

- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip
6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Комплект учебной мебели, меловая доска, ноутбук с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, стационарное проекционное оборудование (мультимедийный проектор с потолочным креплением и настенный экран), портативное звукоусиливающее оборудование
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
<p>Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.</p> <p>Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.</p> <p>Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.</p>	

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Стилистика (французский)»

Курс 4 Семестр 8

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Функциональная стилистика»			
Текущий контроль по разделу:		1	15
1	Аудиторная работа	1	5
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	3	5
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	3	5
Контрольное мероприятие по разделу		1	35
Промежуточный контроль		28	50
Наименование раздела: «Литературная стилистика»			
Текущий контроль по разделу:		1	28
1	Аудиторная работа	1	16
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	3	6
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	3	6
Контрольное мероприятие по разделу		14	22
Промежуточный контроль		28	50
Промежуточная аттестация		56	100

Вид контроля	Примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Функциональная стилистика»		
1	Аудиторная работа 1. Ответы на вопросы на практических занятиях (6–10 б.) 6 баллов – присутствие на практическом занятии, реплики, замечания по обсуждаемым вопросам. 8 баллов – содержательный и глубокий ответ. 10 баллов – глубокие и содержательные ответы по всем обсуждаемым проблемам. 2. Выполнение аудиторной контрольной работы (2–6 б.) 2 балла – контрольная работа выполнена в соответствии с предложенными заданиями, даны краткие ответы на вопросы. 4 балла – контрольная работа выполнена в соответствии с предложенными заданиями, даны подробные ответы на вопросы. 6 баллов – контрольная работа выполнена в соответствии с предложенными заданиями, даны развернутые ответы на вопросы, основные положения, теории, с использованием различных источников литературы.	Предмет современной стилистики, ее проблематика; социолингвистические и прагматические аспекты стилистики, связь с другими ветвями лингвистики. Функциональные стили речи. Стилистические особенности современного французского языка Стилистическая окраска и стилистическое значение
2	Самостоятельная работа (обязательные формы) Выступление с сообщением на практическом занятии (3–6 б.) 3 балла – сообщение соответствует теме, структурировано, цель достигнута, представлено современное видение проблемы. 6 балла – сообщение соответствует теме, структурировано, цель достигнута, сообщение подготовлено самостоятельно, продемонстрировано свободное владение материалом, сообщение сопровождается демонстрацией наглядного материала.	Образовательные результаты: Знает: историю возникновения стилистики как раздела лингвистической науки, теорию функциональных стилей современного языка, тропов и фигур речи, роль и место стилистики в кругу других лингвистических дисциплин, современное состояние стилистики и ее прикладное
3	Самостоятельная Работа с дополнительной литературой. Составление библиографии.	

	работа (на выбор)	3 балла – изучено несколько источников по изучаемой теме, составлена библиография. 4 балла – изучено определенное количество источников по изучаемой теме, составлена библиография. 6 баллов – изучено определенное количество источников по теме с предоставлением их конспекта.	значение. Умеет: вычленять тропы и фигуры речи в анализируемом материале; определять функционально-стилевую принадлежность текста.
Контрольное мероприятие по разделу (14–22 б.)		Письменный тест (20 заданий – 20 баллов) 14 баллов – 10 правильных ответов 18 баллов – 15 правильных ответов 22 балла – 20 правильных ответов	
Промежуточный контроль (28–50 б.)			
Текущий контроль по разделу «Литературная стилистика»			
1	Аудиторная работа	1. Ответы на вопросы на практических занятиях (6–10 б.) 6 баллов – присутствие на практическом занятии, реплики, замечания по обсуждаемым вопросам. 8 баллов – содержательный и глубокий ответ. 10 баллов – глубокие и содержательные ответы по всем обсуждаемым проблемам. 2. 2. Выполнение аудиторной контрольной работы (2–6 б.) 2 балла – контрольная работа выполнена в соответствии с предложенными заданиями, даны краткие ответы на вопросы. 4 балла – контрольная работа выполнена в соответствии с предложенными заданиями, даны подробные ответы на вопросы. 6 баллов – К.раб. выполнена в соответствии с предложенными заданиями, даны развернутые ответы на вопросы, основные положения, теории, с использованием различных источников литер.	Стилистические приемы тропеического характера Стилистические приемы нетропеического характера Образовательные результаты: Знает: историю возникновения стилистики как раздела лингвистической науки, теорию функциональных стилей современного языка, тропов и фигур речи, роль и место стилистики в кругу других лингвистических дисциплин, современное состояние стилистики и ее прикладное значение. Умеет: вычленять тропы и фигуры речи в анализируемом материале; определять функционально-стилевую принадлежность текста.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	Тестирование (20 заданий) (3–6 б.) 3 балла – 10 правильных ответов. 5 баллов – 15 правильных ответов. 6 баллов – 20 правильных ответов.	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Работа с видеоматериалами, публицистическими текстами, подбор и анализ статистических данных о Франции (3–6 б.) 3 балла – поиск (подбор) и обзор информации по проблеме соответственно теме, структурирован 5 баллов – поиск (подбор) и обзор информации по проблеме соответственно теме, источники не только из основной, но и дополнительной литературы. 6 баллов – подбор и обзор информации по проблеме соответственно теме, выполнен самостоятельно.	
Контрольное мероприятие по разделу (14 – 22 б.)		1. Тестирование (20 заданий) (8–14 б.) 8 баллов – 10 правильных ответов. 11 баллов – 15 правильных ответов. 14 баллов – 20 правильных ответов. 2. Презентация по заданной теме (6 – 8 б.) 6 баллов – презентация соответствует теме и отражает основные положения темы, структурирована. 7 баллов – соответствует теме, структурирована, цель достигнута, представлено современное видение проблемы. 8 баллов - соответствует теме, структурирована, цель достигнута, представлено современное видение проблемы, презентация подготовлена самостоятельно, продемонстрировано свободное владение материалом.	
Промежуточный контроль (28 – 50 б.)			